

MANUAL DE INSTALACIÓN Y MANTENIMIENTO

PYD
ELECTROBOMBAS

ELECTROBOMBA DE ACHIQUE



**Serie
LKS**



entidad asociada a

cepreven

V1.0 C. 251009 M. 251202

Por favor, lea atentamente este manual antes del uso del equipo.
Please, read this manual carefully before using the equipment.



En PYD Electrobombas, deseamos expresar nuestro más sincero agradecimiento por su reciente adquisición de nuestra bomba de achique. Apreciamos profundamente la confianza depositada en nuestros productos y nos comprometemos a ofrecerle la más alta calidad y un servicio excepcional.

Confiamos en que este equipo cumplirá con todas sus expectativas y requerimientos. Si necesita asistencia adicional o tiene alguna consulta, no dude en ponerse en contacto con nuestro equipo de soporte técnico.

1. CONDICIONES DE GARANTÍA

Los productos suministrados por PROINDECSA S.L. están garantizados contra todo defecto de fabricación y materiales, durante un periodo máximo de 36 meses, desde la entrega del material.

Dicha garantía será concedida una vez que nuestros técnicos hayan revisado el material y comprende únicamente la reparación en el plazo más breve posible de cualquier defecto de funcionamiento o sustitución de piezas defectuosas, sin incluir consumibles ni piezas de desgaste, y en ningún caso se enviará material nuevo antes de la recepción y revisión del defectuoso, quedando en nuestra propiedad las piezas reemplazadas. Salvo aquellos productos marcados como garantía especial que se procederá a la sustitución por material nuevo en la mayoría de casos a criterio de PROINDECSA S.L.

Cualquier producto adquirido para su instalación como parte de cualquier otro producto o equipo fabricado por terceros y no destinado a uso doméstico, tendrá una garantía técnica de 12 meses a partir de la fecha de venta del producto. Podrá existir algún caso de garantía en el que la empresa, previo acuerdo con el proveedor, proceda a reponer el material nuevo y no a la sustitución de piezas, pero será exclusivamente decisión de la empresa.

No estarán comprendidos en la garantía ni en los productos clasificados como garantías sin preguntas los casos de fuerza mayor, incorrecto manejo, desgaste natural, alteración de la línea eléctrica, instalación o emplazamiento defectuoso, mala conservación, productos que haya sido objeto de negligencia, abuso, mal uso o empleo no conforme a las recomendaciones en nuestros manuales de instrucciones o cualquier otro defecto o trastorno no imputables a nuestras máquinas, así como falta de funcionamiento causado por material abrasivo, corrosión debido a condiciones agresivas o suministros impropios de voltaje.

Las siguientes condiciones invalidan los términos de la garantía:

- Daños eléctricos debido a la utilización de protecciones inadecuadas o no homologadas.
- Desgastes por arena.
- Daños causados por caída de rayos.
- Depósitos de arena o barro que indican que el material ha funcionado sumergido en los mismos.
- Daños físicos evidentes.

Respecto al material que no sea de nuestra fabricación, la garantía se limitará a la que nos sea concedida por el fabricante, y cesará toda nuestra responsabilidad, cuando en el material por nosotros suministrado se hubiesen colocado piezas ajenas a nuestra fabricación o se hubiese efectuado alguna modificación o reparación por personal no autorizado por la empresa.





Al limitarse nuestra garantía a la especificada no aceptamos otra responsabilidad que la contenida

en la misma sin que, por lo tanto, pueda el cliente exigir el pago de indemnización alguna bajo ningún concepto. Perderán todo efecto las garantías ofrecidas cuando el comprador no hubiese cumplido las condiciones de pago impuestas. De acuerdo con lo descrito, PROINDECSA, S.L., se considera exenta de cualquier responsabilidad por daños directos e indirectos (entiéndase gastos de manipulación, instalación, grúas, transportes, operarios, etcétera).

2. DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

La electrobomba de achique sumergible Serie LKS está diseñada para el trasiego de agua limpia o ligeramente sucia. Su aplicación principal es el drenaje de zonas inundadas (durante inundaciones), el bombeo de depósitos, piscinas o pozos. La bomba está equipada con un flotador integrado que permite su activación y desactivación de forma completamente automática. La envolvente y la base de la bomba están fabricadas en Polipropileno, al igual que la toma de impulsión. El impulsor es de material PA6. Dispone de un racor/conexión de Plástico y un cable de alimentación con una longitud de 10 metros. Importante: No debe utilizarse para bombear agua potable, agua salada o productos químicos agresivos.

3. IDENTIFICACIÓN DEL PRODUCTO

		
LKS-550PA	Max. 35°C	
220-240V-50Hz/550W	IPX8	
Hmax: 8.5m	Qmax: 10000 L/h	3m



La Placa de Características así como etiquetas de advertencias no se deben retirar nunca del equipo.



4. ADVERTENCIAS

El aparato debe utilizarse única y exclusivamente después de haber leído y comprendido las indicaciones que figuran en el siguiente documento:

- El aparato no debe ser utilizado por niños o por personas con facultades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o sin experiencia o conocimientos adecuados, salvo que estén bajo supervisión o bien después de haber recibido las instrucciones relativas al uso seguro del aparato y haber comprendido el peligro potencial que supone.
- Los niños no deben jugar con el aparato.
- La limpieza y el mantenimiento de la máquina deberán ser realizados exclusivamente por personal adulto y solo después de la desconexión de la máquina de la instalación eléctrica de alimentación
- El aparato debe alimentarse a través de un sistema de alimentación eléctrica debidamente protegido.
- La empresa se reserva el derecho de introducir las modificaciones que considere oportunas a las máquinas descritas sin ningún preaviso.
- Desenchufe el equipo de la red antes de cualquier intervención.
- No utilice la bomba sin un dispositivo de corriente residual.
- La bomba debe utilizarse con una fuente de alimentación 230 V (monofásico) como se indica en la placa de características.
- No utilice el cable de alimentación para transportar la bomba o para desenchufarla.
- Asegúrese de que las conexiones eléctricas estén protegidas de la humedad.
- Nunca use la bomba soplante si la manguera de succión está obstruida.
- La temperatura del líquido no debe superar los 35°C.
- No utilice la bomba si los dispositivos de seguridad están dañados o agotados. Nunca desactive los dispositivos de seguridad.
- La bomba debe usarse solo para el propósito prescrito. Cualquier uso distinto a los mencionados en este manual se considerará un caso de mal uso.

5. SEGURIDAD



¡ATENCIÓN! Para su seguridad, lea las instrucciones.

a) SEGURIDAD

- Este equipo no es adecuado ni para agua potable ni para equipos en contacto con vajilla
- Desconecte el equipo de la red antes de cualquier intervención.
- Cuando la bomba esté funcionando, no debe haber partículas en el agua (solo agua limpia).
- No utilice la bomba sin un dispositivo de corriente residual (30 mA).
- La bomba debe usarse con una fuente de alimentación de 230V AC, como se indica en la placa de características.
- No utilice el cable de alimentación para transportar la bomba ni para desenchufarla.

- Asegúrese de que las conexiones eléctricas estén protegidas de la humedad.
- Evite el funcionamiento en seco de la bomba. Nunca utilice la bomba si la manguera de succión está obstruida.
- Está estrictamente prohibido bombear líquidos corrosivos, fácilmente combustibles, agresivos o explosivos (como gasolina, petróleo o diluyente nitro), agua salada y alimentos.
- La temperatura del líquido no debe exceder los 35 °C.
- No utilice la bomba si los dispositivos de seguridad están dañados o agotados. Nunca desactive los dispositivos de seguridad.

b) AMBIENTE DE LA BOMBA

- No opere bombas en atmósferas explosivas, como en presencia de líquidos inflamables, gases o polvo.

Mantenga a los niños y a las personas no cualificadas alejados de la bomba cuando esté en uso.

c) SEGURIDAD ELÉCTRICA

- El enchufe del cable de la bomba debe coincidir con la toma de corriente. Nunca modifique el enchufe de ninguna manera. No utilice ningún enchufe adaptador. Los enchufes sin modificar y las tomas de corriente coincidentes reducirán el riesgo de descarga eléctrica.
- Evite el contacto corporal con superficies conectadas a tierra o puestas a tierra
- No maltrate el cable. Nunca utilice el cable para transportar, tirar o desenchufar la bomba. Mantenga el cable alejado del calor, aceite, bordes afilados o piezas móviles. Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de descarga eléctrica.
- Cuando utilice una bomba en exteriores, utilice un cable de extensión adecuado para uso en exteriores. El uso de un cable adecuado para exteriores reduce el riesgo de descarga eléctrica.
- La bomba está equipada con una toma de corriente compatible con ella. La fuente de alimentación de su país debe estar en conformidad con las regulaciones internacionales.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, su agente de servicio o personas igualmente cualificadas para evitar riesgos.

d) SEGURIDAD PERSONAL

- Riesgo de lesiones por agua caliente: Si la bomba funciona durante un período prolongado con la salida cerrada, el agua dentro de la bomba puede calentarse, lo que puede provocar que salga agua caliente por la salida y cause lesiones.
- Manténgase alerta, observe lo que está haciendo y use el sentido común al operar una bomba.
- Mantenga su bomba. Si está dañada, haga que sea reparada por un especialista antes de usarla. Siga estas instrucciones para usar la bomba, sus accesorios, conectores, etc., de manera adecuada. La bomba debe utilizarse solo para el propósito prescrito. Cualquier uso distinto a los mencionados en este Manual se considerará un caso de uso indebido.
- Esta bomba no está destinada a ser utilizada por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o falta de experiencia y conocimiento, a menos que hayan recibido supervisión o instrucciones relativas al uso del aparato por parte de una persona responsable de su seguridad.
- Es necesario mantener a los niños bajo vigilancia y asegurarse de que no estén jugando con la bomba o su cable de alimentación. Mantenga a los niños alejados de la bomba cuando esté en funcionamiento.



e) Función especial mostrada:

1. La base para este tipo de bomba sumergible puede ser convertible, lo que permite una función de baja succión (el agua restante puede alcanzar 1 mm). La bomba puede arrancar la función de agua y la función de agua limpia con 5 mm.

SÍMBOLOS



La bomba no debe desecharse con los residuos domésticos normales, sino que debe desecharse de acuerdo con las regulaciones ambientales locales.



Conformidad con las normas de seguridad aplicables en el mercado de la UE.



Lea las instrucciones antes de usar.

6. PREPARATIVOS ANTES DE EMPEZAR

A comprobar antes de empezar:

- Las bombas han sido diseñadas para succionar únicamente agua limpia.
- Las bombas de achique han sido diseñadas para succionar agua limpia o agua sucia con partículas.
- La bomba debe instalarse en una superficie plana y sólida.
- No es apta para uso profesional (incluido el funcionamiento continuo).

7. PUESTA EN MARCHA

- Conecte un tubo de descarga con un diámetro al menos igual al diámetro de la salida de la bomba.
- Sumerja la bomba en el líquido a succionar, haciendo un ángulo de 45 grados (para reducir la cantidad de aire atrapado en el cuerpo de la bomba). Si la bomba se apoya en el fondo, asegúrese de que esté en una superficie plana y estable.
- Asegúrese de que no haya nadie presente en el líquido a bombear.
- Enchufe la bomba a la red eléctrica.

8. PRINCIPIOS DE FUNCIONAMIENTO Y ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Potencia	550 W
Caudal	10000 l/h
Altura máx. (Head)	8,5 m
Profundidad máx.	3 m
Salida (Outlet)	G1-1/4
Paso de sólidos	8mm
IP	IPX8
Peso	4,8kg

9. ACCESORIOS

Conector: 1 unidad + rosca G1¼: 1 unidad + goma plana; 1 unidad + manguera de 1.25 y 1 unidad + 1 manguera; Manual: 1 unidad

10. USO Y DESTINO DE LA BOMBA

Su bomba está diseñada para uso doméstico. Puede utilizarse para quitar o transferir.

Su bomba no debe utilizarse en las siguientes situaciones:

- Temperatura del agua a aspirar >35°C
- Funcionamiento continuo (ej: bomba de fuente)
- Suministro de agua potable o suministro a lavadoras para vajillas
- No se deben bombear líquidos corrosivos, fácilmente combustibles, agresivos o explosivos (como gasolina, petróleo o diluyente nitro), agua salada, aceites y grasas
- Sumergido permanentemente a 3 metros o más de profundidad

11. CUIDADO Y MANTENIMIENTO



Peligro eléctrico. Desconecte la bomba antes de cualquier intervención

- En caso de instalación temporal, la bomba debe limpiarse con agua clara después de su uso.
- En caso de instalación permanente, es necesario comprobar cada 3 meses que el mecanismo de arranque (interruptor de flotador o sensor) funciona correctamente.
- Retire regularmente la suciedad que pueda acumularse en el sumidero.



- No exponer a las heladas.
- Evitar el funcionamiento en seco.
- No maltrate el cable. Nunca use el cable para transportar, tirar o desenchufar la bomba.
- Limpie la bomba regularmente si el líquido aspirado provoca sedimentos.
- Evite golpes, no deje caer la bomba.

12. RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMA	POR FAVOR, VERIFIQUE	QUÉ HACER
El motor no arranca y no hace ruido.	<ul style="list-style-type: none"> ¿Está la bomba enchufada? ¿Arranca la bomba cuando está completamente sumergida? 	<p>Revise su instalación eléctrica</p> <p>Verifique que el flotador se pueda mover libremente</p>
La bomba no suministra caudal/agua.	<ul style="list-style-type: none"> ¿Gira el impulsor? ¿Está en buen estado? ¿Está libre la entrada de la bomba? La altura de elevación/impulsión solicitada excede los requisitos de la bomba o el tubo de descarga es demasiado estrecho. 	<p>Elimine la causa del bloqueo</p> <p>Reemplace el impulsor</p> <p>Limpie la entrada de la bomba</p> <p>Utilice la bomba de acuerdo con sus capacidades técnicas.</p> <p>Aumente el diámetro de la tubería.</p>
La bomba se detiene repentinamente	<ul style="list-style-type: none"> ¿Hay un nivel de agua suficiente para aspirar? ¿Estuvo la bomba funcionando durante mucho tiempo sin parar? ¿Está seguro de que la entrada de la bomba no está obstruida? ¿La potencia de la red coincide con la placa de características? ¿La temperatura del líquido es inferior a 35°C? 	<p>Desconecte la bomba de la red y deje que se enfríe durante unas pocas decenas de minutos</p> <p>Limpie la entrada de la bomba</p> <p>Utilice una fuente de alimentación que coincida con la placa de características</p> <p>Observe la temperatura máxima permitida</p>
El caudal disminuye	<ul style="list-style-type: none"> ¿Está limpia la entrada de la bomba? ¿Está limpio el impulsor? ¿La tubería de descarga no está parcialmente obstruida? 	<p>Limpie el área o las áreas en cuestión</p>
Caudal bajo o insuficiente	<ul style="list-style-type: none"> ¿Está seguro de que la entrada de la bomba no está obstruida? ¿Está limpio el impulsor? ¿Está seguro de que el tubo de salida no está obstruido? ¿Es suficiente el diámetro del tubo de descarga? 	<p>Limpie la(s) zona(s) afectada(s) y verifique la válvula de retención, si procede</p> <p>Conecte un tubo de un diámetro adecuado y suprima la reducción del paso de agua</p>

13. TRANSPORTE

Las máquinas en cuestión serán suministradas en embalajes adecuados para garantizar una protección apropiada durante todas las fases de transporte. Si al recibir la mercancía, el embalaje está dañado, es necesario asegurarse de que la máquina no haya sufrido daños durante el transporte y que no haya sido manipulada. En el caso de que se encuentren daños en el equipo o se detecte la falta de alguna parte de la máquina, se debe avisar inmediatamente al transportista y al fabricante, suministrando la correspondiente documentación fotográfica. Los materiales utilizados para proteger el aparato durante el transporte deberán desecharse utilizando los canales de eliminación existentes en el país de destino.

14. ALMACENAMIENTO

El equipo deberá almacenarse siempre en lugares cubiertos, no excesivamente húmedos, protegidos de los agentes atmosféricos y con temperaturas comprendidas entre 0°C y 35°C, evitando la exposición directa a los rayos solares. Si la máquina debe almacenarse durante largos periodos, es recomendable no retirarla de su embalaje.



At PYD Pumps, we would like to express our sincere thanks for your recent purchase of our blower pump. We deeply appreciate your confidence in our products and are committed to providing you with the highest quality and exceptional service.

We are confident that this equipment will meet all your expectations and requirements. If you need further assistance or have any questions, please do not hesitate to contact our technical support team.

1. GUARANTEE CONDITIONS

The products supplied by PROINDECSA S.L. are guaranteed against all manufacturing and material defects for a maximum period of 36 months from the delivery of the material.

This warranty will be granted once our technicians have reviewed the material and only includes the repair in the shortest possible time of any malfunction or replacement of defective parts, not including consumables or wear parts, and in any case new material will be sent before the receipt and review of the defective one, remaining in our property the replaced parts. Except for those products marked as special guarantee that will be replaced by new material in most cases at the discretion of PROINDECSA S.L.

Any product purchased for installation as part of any other product or equipment manufactured by third parties and not intended for domestic use, shall have a technical guarantee of 12 months from the date of sale of the product. There may be some cases of warranty in which the company, after agreement with the supplier, proceeds to replace new material and not to replace parts, but this will be exclusively the company's decision. Cases of force majeure, incorrect handling, natural wear and tear, alteration of the electrical line, defective installation or location, poor maintenance, products that have been subject to negligence, abuse, misuse or use not in accordance with the recommendations in our instruction manuals or any other defect or disorder not attributable to our machines, as well as malfunction caused by abrasive material, corrosion due to aggressive conditions or improper voltage supplies, are not included in the warranty or in the products classified as warranties without questions.

The following conditions invalidate the terms of the warranty:

- Electrical damage due to the use of inadequate or non-approved protection.
- Damage caused by sand.
- Damage caused by lightning strikes.
- Deposits of sand or mud indicating that the equipment has been submerged in them.
- Obvious physical damage.

With regard to material not manufactured by us, the guarantee shall be limited to that granted to us by the manufacturer, and our liability shall cease if parts not manufactured by us have been fitted to the material supplied by us or if any modification or repair has been carried out by personnel not authorised by the company.

As our guarantee is limited to the guarantee specified, we accept no liability other than that contained therein without the customer being able to claim any compensation whatsoever. The guarantees offered will lose all effect when the buyer has not fulfilled the payment conditions imposed. In accordance

with the above, PROINDECSA, S.L., is considered exempt from any responsibility for direct and indirect damages (including handling, installation, cranes, transport, workers, etc.).

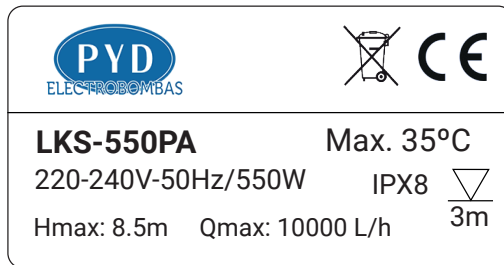
2. PRODUCT DESCRIPTION

The LKS Series submersible drainage electric pump is designed for the transfer of clean or slightly dirty water. Its main application is the drainage of flooded areas (during floods), the pumping of tanks, swimming pools, or wells. The pump is equipped with an integrated float switch that allows it to be activated and deactivated completely automatically. The casing and base of the pump are made of Polypropylene, as is the discharge port. The impeller is made of PA6 material. It has a Plastic fitting/connection and a power cable with a length of 10 meters.

Important: It should not be used for pumping drinking water, salt water, or aggressive chemical products.

3. PRODUCT IDENTIFICATION

On the device you can find the nameplate with the model and its characteristics.



The nameplate and warning labels must never be removed from the equipment.



4. WARNINGS

The device must be used only and exclusively after reading and understanding the instructions contained in the following document:

- The device must not be used by children or by persons with reduced physical, sensory, or mental capabilities, or by those lacking experience or sufficient knowledge, unless they are under supervision or have received instructions concerning the safe use of the device and understand the potential hazards involved.
- Children must not play with the device.
- Cleaning and maintenance of the machine must be carried out only by adults, and only after disconnecting the machine from the electrical power supply.
- The device must be powered through a properly protected electrical supply system.
- The company reserves the right to make any modifications it deems appropriate to the machines described, without prior notice.
- Unplug the equipment from the power supply before performing any work or intervention.
- Do not use the pump without a residual current device (RCD).
- The pump must be used with a 230 V (single-phase) power source, as indicated on the nameplate.
- Do not use the power cable to carry the pump or to unplug it.
- Ensure that all electrical connections are protected from moisture.
- Never operate the blower pump if the suction hose is blocked.
- The liquid temperature must not exceed 35°C.
- Do not use the pump if the safety devices are damaged or worn out. Never disable the safety devices.
- The pump must be used only for its intended purpose. Any use other than those specified in this manual will be considered misuse.

5. SAFETY



ATTENTION! For your safety, read the instructions.

a) SAFETY

- This equipment is not suitable for drinking water nor for equipment that comes into contact with tableware.
- Disconnect the equipment from the mains before any intervention.
- When the pump is operating, there must be no particles in the water (clean water only).
- Do not use the pump without a residual current device (30 mA).
- The pump must be used with a 230V AC power supply, as indicated on the rating plate.
- Do not use the power cable to carry the pump or to unplug it.

- Ensure that the electrical connections are protected from moisture.
- Avoid dry running of the pump. Never operate the pump if the suction hose is clogged/obstructed.
- It is strictly forbidden to pump corrosive, highly flammable, aggressive, or explosive liquids (such as gasoline, petroleum, or nitro thinner), salt water, and foodstuffs.
- The liquid temperature must not exceed 35 °C.
- Do not use the pump if the safety devices are damaged or worn out. Never deactivate the safety devices.

b) PUMP ENVIRONMENT

- Do not operate pumps in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases, or dust.

Keep children and unqualified people away from the pump when it is in use.

c) ELECTRICAL SAFETY

- The pump cable plug must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs. Unmodified plugs and matching outlets will reduce the risk of electric shock.
- Avoid body contact with earthed or grounded surfaces.
- Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling, or unplugging the pump. Keep the cord away from heat, oil, sharp edges, or moving parts. Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- When operating a pump outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use. The use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- The pump is equipped with a power outlet compatible with it. The power supply in your country must be in compliance with international regulations.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent, or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

d) PERSONAL SAFETY

- Risk of injury from hot water: If the pump operates for a prolonged period with the outlet closed, the water inside the pump can heat up, which may result in hot water exiting the outlet and causing injury.
- Stay alert, watch what you are doing, and use common sense when operating a pump.
- Maintain your pump. If it is damaged, have it repaired by a specialist before use.
- Follow these instructions for using the pump, its accessories, connectors, etc., in an appropriate manner. The pump should be used only for the prescribed purpose. Any use other than those mentioned in this Manual will be considered a case of misuse.
- This pump is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory, or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance by a person responsible for their safety.
- It is necessary to keep children under surveillance and ensure that they are not playing with the pump or its power cord. Keep children away from the pump when it is operating.



e) Special function displayed:

The base for this type of submersible pump can be convertible, which allows for a low suction function (the remaining water level can reach 1 mm). The pump can start the dirty water function and the clean water function at 5 mm.

SYMBOLS



The pump must not be disposed of with normal household waste, but must be disposed of in accordance with local environmental regulations.



Conformity with the safety standards applicable in the EU market.



Read the instructions before use.

6. PREPARATIONS AND STARTUP

To check before starting:

- The pumps have been designed to suck up clean water only.
- Drainage pumps have been designed to suck up clean water or dirty water with particles.
- The pump must be installed on a flat and solid surface.

It is not suitable for professional use (including continuous operation).

7. STARTUP

- Connect a discharge pipe with a diameter at least equal to the diameter of the pump outlet.
- Submerge the pump in the liquid to be sucked, creating a 45-degree angle (to reduce the amount of air trapped in the pump body). If the pump rests on the bottom, make sure it is on a flat and stable surface.
- Ensure that no one is present in the liquid to be pumped.
- Plug the pump into the electrical mains.

8. OPERATING PRINCIPLES AND TECHNICAL SPECIFICATIONS

Power	550 W
Flow rate	10000 l/h
Max. Head	8,5 m
Max. Depth	3 m
Outlet	G1-1/4
Solids passage	8mm
IP Rating	IPX8
Weight	4,8kg

9. ACCESSORIES

Connector: 1 unit + G1¼ thread; 1 unit + flat rubber gasket; 1 unit + 1.25 hose and 1 unit + 1 hose;
Manual: 1 unit

10. USE AND INTENDED PURPOSE OF THE PUMP

Your pump is designed for domestic use. It can be used to remove or transfer water.

Your pump must not be used in the following situations:

- Water temperature to be sucked >35°C
- Continuous operation (e.g., fountain pump)
- Drinking water supply or supply to dishwashers
- Corrosive, highly flammable, aggressive, or explosive liquids must not be pumped (such as gasoline, petroleum, or nitro thinner), salt water, oils, and greases
- Permanently submerged at 3 meters or more of depth

11. CARE AND MAINTENANCE



Electrical hazard. Disconnect the pump before any intervention

- In case of temporary installation, the pump must be cleaned with clear water after use.
- In case of permanent installation, it is necessary to check every 3 months that the starting mechanism (float switch or sensor) is working correctly.
- Regularly remove any dirt that may accumulate in the sump.



- Do not expose to frost.
- Avoid dry running.
- Do not abuse the cable. Never use the cable to carry, pull, or unplug the pump.
- Clean the pump regularly if the liquid sucked causes sediment.
- Avoid shocks; do not drop the pump.

12. TROUBLESHOOTING

PROBLEM	PLEASE, CHECK	WHAT TO DO
The motor does not start and makes no noise.	Is the pump plugged in? Does the pump start when completely submerged?	Check your electrical installation Verify that the float can move freely
The pump does not deliver flow/water.	Does the impeller spin? Is it in good condition? Is the pump inlet clear? The requested lift/discharge height exceeds the pump's requirements or the discharge pipe is too narrow.	Eliminate the cause of the blockage Replace the impeller Clean the pump inlet Use the pump according to its technical capabilities. Increase the diameter of the piping.
The pump suddenly stops.	Is there a sufficient water level for suction? Did the pump run for a long time without stopping? Are you sure the pump inlet is not obstructed? Does the mains power match the rating plate? Is the liquid temperature below 35°C?	Disconnect the pump from the mains and let it cool down for a few tens of minutes. Clean the pump inlet. Use a power supply that matches the rating plate. Observe the maximum permitted temperature.
The flow rate decreases.	Is the pump inlet clean? Is the impeller clean? Is the discharge piping not partially obstructed?	Clean the area or areas in question.
Low or insufficient flow.	Are you sure the pump inlet is not obstructed? Is the impeller clean? Are you sure the outlet pipe is not obstructed? Is the diameter of the discharge pipe sufficient?	Clean the zone(s) concerned and verify the check valve, if applicable. Connect a pipe with a suitable diameter and suppress the reduction of the water passage.

13. TRANSPORT

The machines in question will be supplied in suitable packaging to ensure appropriate protection during all transport phases. If, upon receiving the goods, the packaging is damaged, it is necessary to check that the machine has not been damaged during transport and that it has not been tampered with. In the event that damage to the equipment is found or a part of the machine is detected as missing, the carrier and the manufacturer must be notified immediately, supplying the corresponding photographic documentation. The materials used to protect the apparatus during transport must be disposed of using the existing disposal channels in the destination country.

14. STORAGE

The equipment must always be stored in covered locations, not excessively humid, protected from atmospheric agents, and with temperatures between 0°C y 35°C, avoiding direct exposure to sunlight. If the machine must be stored for long periods, it is advisable not to remove it from its packaging.



PYD Electrobombas tient à vous remercier sincèrement pour votre achat récent de notre pompe soufflante. Nous apprécions grandement la confiance que vous accordez à nos produits et nous nous engageons à vous fournir la meilleure qualité et un service exceptionnel.

Nous sommes convaincus que cet équipement répondra à toutes vos attentes et exigences. Si vous avez besoin d'une assistance supplémentaire ou si vous avez des questions, n'hésitez pas à contacter notre équipe d'assistance technique.

1. CONDITIONS DE GARANTIE

Les produits fournis par PROINDECSA S.L. sont garantis contre tout défaut de fabrication et de matériel pendant une période maximale de 36 mois à compter de la livraison du matériel.

Cette garantie sera accordée une fois que nos techniciens auront examiné le matériel et comprendra uniquement la réparation dans les plus brefs délais de tout dysfonctionnement ou le remplacement des pièces défectueuses, à l'exclusion des consommables ou des pièces d'usure, et dans tous les cas, le nouveau matériel sera envoyé avant la réception et l'examen du matériel défectueux, les pièces remplacées restant en notre propriété. Sauf pour les produits marqués comme garantie spéciale qui seront remplacés par du matériel neuf dans la plupart des cas à la discrétion de PROINDECSA S.L.

Tout produit acheté pour être intégré à un autre produit ou équipement fabriqué par des tiers et non destiné à un usage domestique bénéficie d'une garantie technique de 12 mois à compter de la date de vente du produit. Dans certains cas de garantie, l'entreprise, après accord avec le fournisseur, procède au remplacement du nouveau matériel et non à celui des pièces, mais la décision appartient exclusivement à l'entreprise.

Les cas de force majeure, de mauvaise manipulation, d'usure naturelle, de perturbation des lignes électriques, d'installation ou d'emplacement défectueux, de mauvais entretien, de produits ayant fait l'objet d'une négligence, d'un abus, d'une mauvaise utilisation ou d'une utilisation non conforme aux recommandations de nos manuels d'utilisation ou de tout autre défaut ou désordre non imputable à nos machines, ainsi que les dysfonctionnements causés par des matériaux abrasifs, la corrosion due à des conditions agressives ou des alimentations en tension inadéquates, ne sont pas couverts par la garantie ou les produits classés en garantie sans questions.

Les conditions suivantes invalident les termes de la garantie:

- Dommages électriques dus à l'utilisation d'une protection inadéquate ou non approuvée.
- Dommages causés par le sable.
- Dommages causés par la foudre.
- Dépôts de sable ou de boue indiquant que l'équipement a été immergé.
- Dommages physiques évidents.

En ce qui concerne le matériel non fabriqué par nous, la garantie est limitée à celle qui nous est accordée par le fabricant et notre responsabilité cesse si des pièces non fabriquées par nous ont été montées sur le matériel fourni par nous ou si toute modification ou réparation a été effectuée par du personnel non autorisé par la société.

Notre garantie étant limitée à la garantie spécifiée, nous n'acceptons aucune responsabilité autre que celle contenue dans celle-ci sans que le client puisse prétendre à une quelconque indemnisation. Les garanties offertes perdent tout effet lorsque l'acheteur n'a pas rempli les conditions de paiement imposées. Conformément à ce qui précède, PROINDECSA, S.L., est considérée comme exempte de toute responsabilité pour les dommages directs et indirects (y compris la manutention, l'installation, les grues, le transport, les travailleurs, etc.)





2. DESCRIPTION DU PRODUIT

La pompe électrique de drainage submersible Série LKS est conçue pour le transfert d'eau propre ou légèrement sale. Son application principale est le drainage de zones inondées (pendant les inondations), le pompage de réservoirs, de piscines ou de puits. La pompe est équipée d'un interrupteur à flotteur intégré qui lui permet d'être activée et désactivée de manière entièrement automatique. Le carter et la base de la pompe sont fabriqués en polypropylène, tout comme l'orifice de refoulement. La turbine est faite de matériau PA6. Elle dispose d'un raccord/connexion en plastique et d'un câble d'alimentation d'une longueur de 10 mètres.

Important : Elle ne doit pas être utilisée pour pomper de l'eau potable, de l'eau salée ou des produits chimiques agressifs.

3. IDENTIFICATION DU PRODUIT

Sur l'appareil, vous pouvez trouver la plaque signalétique avec le modèle et ses caractéristiques.

		
LKS-550PA	Max. 35°C	
220-240V-50Hz/550W	IPX8	
Hmax: 8.5m	Qmax: 10000 L/h	3m



La plaque signalétique et les étiquettes d'avertissement ne doivent jamais être retirées de l'équipement.



4. AVERTISSEMENTS

L'appareil doit être utilisé uniquement et exclusivement après avoir lu et compris les instructions contenues dans le présent document:

- L'appareil ne doit pas être utilisé par des enfants ni par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou ne disposant pas de l'expérience ou des connaissances suffisantes, sauf si elles sont sous supervision ou ont reçu des instructions concernant l'utilisation sécurisée de l'appareil et comprennent les dangers potentiels associés.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Le nettoyage et l'entretien de la machine doivent être effectués uniquement par des adultes, et uniquement après avoir déconnecté la machine de l'alimentation électrique.
- L'appareil doit être alimenté par un système d'alimentation électrique correctement protégé.
- L'entreprise se réserve le droit d'apporter, sans préavis, toutes les modifications qu'elle jugera appropriées aux machines décrites.
- Débranchez l'équipement de l'alimentation électrique avant toute intervention.
- N'utilisez pas la pompe sans dispositif différentiel résiduel (DDR).
- La pompe doit être utilisée avec une alimentation de 230 V (monophasé) comme indiqué sur la plaque signalétique.
- Ne pas utiliser le câble d'alimentation pour transporter la pompe ou la débrancher.
- Assurez-vous que toutes les connexions électriques soient protégées contre l'humidité.
- Ne jamais faire fonctionner la pompe soufflante si le tuyau d'aspiration est obstrué.
- La température du liquide ne doit pas dépasser 35 °C.
- N'utilisez pas la pompe si les dispositifs de sécurité sont endommagés ou usés. Ne désactivez jamais les dispositifs de sécurité.
- La pompe doit être utilisée uniquement pour l'usage prévu. Toute utilisation autre que celle spécifiée dans ce manuel sera considérée comme une mauvaise utilisation.

5. SÉCURITÉ



ATTENTION! Pour votre sécurité, lisez les instructions.

a) SÉCURITÉ

- Cet équipement n'est pas adapté à l'eau potable ni aux équipements en contact avec la vaisselle.
- Déconnectez l'équipement du secteur avant toute intervention.
- Lorsque la pompe fonctionne, il ne doit pas y avoir de particules dans l'eau (eau propre uniquement).
- N'utilisez pas la pompe sans dispositif à courant résiduel (30 mA).
- La pompe doit être utilisée avec une alimentation de 230V AC, comme indiqué sur la plaque signalétique.
- N'utilisez pas le câble d'alimentation pour transporter la pompe ou pour la débrancher.

- Assurez-vous que les connexions électriques sont protégées de l'humidité.
- Évitez le fonctionnement à sec de la pompe. N'utilisez jamais la pompe si le tuyau d'aspiration est bouché/obstrué.
- Il est strictement interdit de pomper des liquides corrosifs, facilement inflammables, agressifs ou explosifs (tels que l'essence, le pétrole ou le diluant nitro), de l'eau salée et des denrées alimentaires.
- La température du liquide ne doit pas dépasser 35 °C.
- N'utilisez pas la pompe si les dispositifs de sécurité sont endommagés ou usés. Ne désactivez jamais les dispositifs de sécurité.

b) ENVIRONNEMENT DE LA POMPE

- N'utilisez pas les pompes dans des atmosphères explosives, comme en présence de liquides inflammables, de gaz ou de poussière.

Tenez les enfants et les personnes non qualifiées éloignés de la pompe lorsqu'elle est utilisée.

c) SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE

- La fiche du câble de la pompe doit correspondre à la prise de courant. Ne modifiez jamais la fiche de quelque manière que ce soit. N'utilisez aucune fiche adaptatrice. Les fiches non modifiées et les prises correspondantes réduiront le risque de choc électrique.
- Évitez le contact corporel avec les surfaces raccordées à la terre ou mises à la terre.
- N'abusez pas du cordon. N'utilisez jamais le cordon pour transporter, tirer ou débrancher la pompe. Maintenez le cordon à l'écart de la chaleur, de l'huile, des bords coupants ou des pièces mobiles. Les cordons endommagés ou emmêlés augmentent le risque de choc électrique.
- Lorsque vous utilisez une pompe à l'extérieur, utilisez une rallonge adaptée à un usage extérieur. L'utilisation d'un cordon adapté à un usage extérieur réduit le risque de choc électrique.
- La pompe est équipée d'une prise de courant qui lui est compatible. L'alimentation électrique de votre pays doit être conforme aux réglementations internationales.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter tout danger.

d) SÉCURITÉ PERSONNELLE

- Risque de blessure par eau chaude : Si la pompe fonctionne pendant une période prolongée avec la sortie fermée, l'eau à l'intérieur de la pompe peut chauffer, ce qui pourrait entraîner la sortie d'eau chaude par l'orifice de refoulement et provoquer des blessures.
- Restez vigilant, surveillez ce que vous faites et faites preuve de bon sens lors de l'utilisation d'une pompe.
- Entretenez votre pompe. Si elle est endommagée, faites-la réparer par un spécialiste avant de l'utiliser.
- Suivez ces instructions pour utiliser la pompe, ses accessoires, connecteurs, etc., de manière appropriée. La pompe ne doit être utilisée que dans le but prescrit. Toute utilisation autre que celles mentionnées dans ce manuel sera considérée comme un cas d'utilisation abusive.
- Cette pompe n'est pas destinée à être utilisée par des personnes (y compris les enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou un manque d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles n'aient reçu une surveillance ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.
- Il est nécessaire de surveiller les enfants et de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec la pompe ou son cordon d'alimentation. Tenez les enfants éloignés de la pompe lorsqu'elle est en fonctionnement.



e) Fonctions spéciales affichées :

La base de ce type de pompe submersible peut être convertible, ce qui permet une fonction de faible aspiration (le niveau d'eau résiduel peut atteindre 1 mm). La pompe peut démarrer la fonction eau sale et la fonction eau claire à 5 mm.

SYMBOLES



La pompe ne doit pas être jetée avec les déchets ménagers normaux, mais doit être éliminée conformément à la réglementation environnementale locale.



Conformité aux normes de sécurité applicables sur le marché de l'UE.



Lire les instructions avant utilisation

6. PRÉPARATIFS ET DÉMARRAGE

À vérifier avant le démarrage :

- Les pompes ont été conçues pour aspirer uniquement de l'eau claire.
- Les pompes de drainage ont été conçues pour aspirer de l'eau claire ou de l'eau sale contenant des particules.
- La pompe doit être installée sur une surface plane et solide.
- Elle n'est pas adaptée à un usage professionnel (y compris un fonctionnement continu).

7. DÉMARRAGE

- Raccordez un tuyau de refoulement d'un diamètre au moins égal au diamètre de la sortie de la pompe.
- Immergez la pompe dans le liquide à aspirer en créant un angle de 45 degrés (afin de réduire la quantité d'air piégée dans le corps de la pompe). Si la pompe repose sur le fond, assurez-vous qu'elle est sur une surface plane et stable.
- Assurez-vous qu'il n'y a personne présent dans le liquide à pomper.
- Branchez la pompe au réseau électrique.

8. PRINCIPES DE FONCTIONNEMENT ET SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Puissance	550 W
Débit	10000 l/h
Hauteur de refoulement Max.	8,5 m
Profondeur Max.	3 m
Raccord de sortie	G1-1/4
Passage de solides	8mm
Indice de protection IP	IPX8
Poids	4,8kg

9. ACCESSOIRES

Connecteur : 1 unité + filetage G1¼ ; 1 unité + joint en caoutchouc plat ; 1 unité + tuyau 1.25 et 1 unité + tuyau 1 ; Manuel : 1 unité.

10. UTILISATION ET USAGE PRÉVU DE LA POMPE

Votre pompe ne doit pas être utilisée dans les situations suivantes :

- Température de l'eau à aspirer >35°C
- Fonctionnement continu (par exemple, pompe de fontaine)
- Alimentation en eau potable ou alimentation de lave-vaisselle
- Les liquides corrosifs, hautement inflammables, agressifs ou explosifs ne doivent pas être pompés (tels que l'essence, le pétrole ou le diluant nitro), l'eau salée, les huiles et les graisses.
- Submergée en permanence à 3 mètres ou plus de profondeur.

11. SOIN ET ENTRETIEN



Danger électrique. Débranchez la pompe avant toute intervention.

- En cas d'installation temporaire, la pompe doit être nettoyée à l'eau claire après utilisation.
- En cas d'installation permanente, il est nécessaire de vérifier tous les 3 mois que le mécanisme de démarrage (interrupteur à flotteur ou capteur) fonctionne correctement.
- Enlevez régulièrement toute saleté susceptible de s'accumuler dans le puisard.



- Ne pas exposer au gel.
- Éviter de faire fonctionner à sec.
- Ne pas maltraiter le câble. Ne jamais utiliser le câble pour transporter, tirer ou débrancher la pompe.
- Clean the pump regularly if the liquid sucked causes sediment.
- Nettoyer régulièrement la pompe si le liquide aspiré provoque des sédiments.

12. DÉPANNAGE

PROBLÈME	VEUILLEZ VÉRIFIER	QUE FAIRE
Le moteur ne démarre pas et ne fait aucun bruit.	La pompe est-elle branchée ? La pompe démarre-t-elle lorsqu'elle est complètement immergée ?	Vérifiez votre installation électrique. Vérifiez que le flotteur peut bouger librement.
La pompe ne fournit pas de débit/d'eau.	La turbine tourne-t-elle ? Est-elle en bon état ? L'entrée de la pompe est-elle dégagée ? La hauteur de refoulement demandée dépasse les exigences de la pompe ou le tuyau de refoulement est trop étroit.	Éliminez la cause du blocage. Remplacez la turbine. Nettoyez l'entrée de la pompe. Utilisez la pompe conformément à ses capacités techniques. Augmentez le diamètre de la tuyauterie.
La pompe s'arrête soudainement.	Y a-t-il un niveau d'eau suffisant pour l'aspiration ? La pompe a-t-elle fonctionné longtemps sans s'arrêter ? Êtes-vous sûr que l'entrée de la pompe n'est pas obstruée ? La tension secteur correspond-elle à la plaque signalétique ? La température du liquide est-elle inférieure à 35°C ?	Débranchez la pompe du secteur et laissez-la refroidir quelques dizaines de minutes. Nettoyez l'entrée de la pompe. Utilisez une alimentation électrique correspondant à la plaque signalétique. Respectez la température maximale autorisée.
Le débit diminue.	L'entrée de la pompe est-elle propre ? La turbine est-elle propre ? La tuyauterie de refoulement n'est-elle pas partiellement obstruée ?	Nettoyez la ou les zones en question.
Débit faible ou insuffisant.	Êtes-vous sûr que l'entrée de la pompe n'est pas obstruée ? La turbine est-elle propre ? Êtes-vous sûr que le tuyau de sortie n'est pas obstrué ? Le diamètre du tuyau de refoulement est-il suffisant ?	Nettoyez la zone(s) concernée(s) et vérifiez le clapet anti-retour, le cas échéant. Raccordez un tuyau d'un diamètre approprié et supprimez la réduction du passage de l'eau.

13. TRANSPORT

Les machines en question seront fournies dans un emballage approprié afin de garantir une protection adéquate durant toutes les phases de transport. Si, à la réception de la marchandise, l'emballage est endommagé, il est nécessaire de vérifier que la machine n'a pas subi de dommages pendant le transport et qu'elle n'a pas été manipulée. Dans le cas où des dommages seraient constatés sur l'équipement ou si une pièce de la machine était manquante, il convient d'en aviser immédiatement le transporteur et le fabricant, en fournissant la documentation photographique correspondante. Les matériaux utilisés pour protéger l'appareil pendant le transport doivent être éliminés en utilisant les filières d'élimination existantes dans le pays de destination.

14. STOCKAGE

L'équipement doit toujours être stocké dans des endroits couverts, peu excessivement humides, protégés des agents atmosphériques et dont la température est comprise entre 0°C et 35°C, en évitant l'exposition directe aux rayons du soleil. Si la machine doit être stockée pendant de longues périodes, il est conseillé de ne pas la retirer de son emballage.



DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD DECLARATION OF CONFORMITY

DESCRIPCIÓN DESCRIPTION

Electrobomba sumergible
Submersible electric pump

MODELOS MODELS

Serie LKS550PA

DECLARA DECLARES

DECLARA, bajo su única responsabilidad, que los productos arriba indicados se hallan en conformidad con las siguientes Directivas Europeas: DECLARES, under its own responsibility, that the products above mentioned comply with the following European Directives:

Estándares referidos a: Standards referred to:

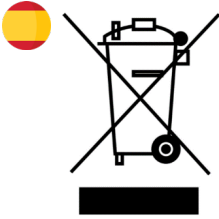
- Directiva de Máquinas: Machine Directive: 2006/42/CE

Y las siguientes Normas Técnicas Armonizadas: And the following Harmonized Technical Standards:

EN ISO 12100:2010
EN 809:1998+A1:2009+AC:2010
EN 60204-1:2018

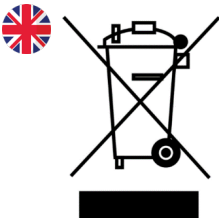
FIRMA: Ángel Hernández

CARGO: Director General



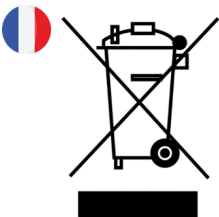
Si en algún momento en el futuro necesita desechar este producto o cualquier parte de este producto, tenga en cuenta que los productos eléctricos, baterías o cables, no deben desecharse junto con la basura doméstica. Recicle donde existan instalaciones adecuadas para ello, consulte con su autoridad local para obtener consejos de reciclaje.

El abandono o la eliminación incontrolada de residuos puede causar daños al medio ambiente y a la salud humana. Por lo que, al reciclar este producto de manera responsable, contribuye a la preservación de los recursos naturales y a la protección de la salud humana.



If at any time in the future you should need to dispose of this product or any part of this product, please note that waste electrical products, batteries or cables should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist, please check with your local authority for recycling advice.

The abandonment or uncontrolled disposal of waste can cause harm to environment and human health. So, by recycling this product in a responsible manner, you contribute to the preservation of natural resources and to the protection of human health.



Si, à un moment donné, vous devez vous débarrasser de ce produit ou d'une partie de ce produit, veuillez noter que les déchets de produits électriques, de batteries ou de câbles ne doivent pas être jetés dans la poubelle domestique. Veuillez recycler dans les installations existantes adéquates pour cela, veuillez vérifier avec votre autorité locale pour obtenir des conseils de recyclage.

L'abandon ou l'élimination incontrôlée des déchets peut nuire à l'environnement et à la santé humaine. Ainsi, en recyclant ce produit de manière responsable, vous contribuez à la préservation des ressources naturelles et à la protection de la santé humaine.

Proindecsa

C/ Paraguay, parc. 13-5/6
Polígono industrial Oeste
30820 Alcantarilla, Murcia (Spain)

Tel. : +34 968 880 852
proindecsa@proindecsa.com



entidad asociada a
cepreven



www.proindecsa.com

